

## FAQ Città / Comuni / Regioni

### Sintesi delle domande

Argomento	Domanda	Risposta
<b>Argomenti generali</b>		
Doppia promozione	Un progetto può essere sostenuto anche dal cantone, o si tratterebbe di una doppia promozione?	Solo le promozioni da altri programmi federali sono escluse. In altri termini, i contributi dei cantoni possono confluire nel progetto e non rientrano nel 40% sovvenzionato dall'UFE.
Doppia promozione	Un comune / una regione può sottoporre un «Progetto temporaneo» e un progetto «Città e comuni all'avanguardia» o «Regione-Energia»?	Un comune o una Regione-Energia può candidarsi per «Progetti temporanei» nonché per una promozione progetti «Front Runner», «Città e comuni all'avanguardia» o «Regione-Energia».
Candidatura multipla	È possibile candidarsi per più programmi/categorie?	Front Runner – Città e comuni all'avanguardia <i>L'obiettivo è che i comuni si candidino solo per un programma o una categoria. Una città o un comune ottiene l'approvazione da un unico programma. È possibile candidarsi in aggiunta soltanto per un «Progetto temporaneo».</i>

Candidatura multipla	È possibile inoltrare più progetti all'interno di un programma o una categoria?	<p><b>Città/Comuni:</b> 2 progetti d'attuazione; l'importo massimo sovvenzionato è di CHF 15'000-30'000 all'anno per comune.</p> <p><b>Regione-Energia:</b> 3 progetti d'attuazione; mass. CHF 15'000-30'000 all'anno per regione.</p> <p><b>Front-Runner:</b> 1 progetto strategico + 3 progetti d'attuazione; mass. CHF 80'000-100'000 all'anno per comune.</p>
Garanzia di finanziamento	Per quanto attiene alle garanzie richieste, come affrontare i problemi di budget?	<p>Al momento della presentazione, il comune deve confermare di aver assicurato i preventivi per i progetti. Occorre tuttavia considerare le procedure di bilancio. L'esecutivo del comune sottoscrive che assicurerà, nell'ambito delle sue possibilità, l'approvazione del preventivo dei progetti da parte del consiglio comunale.</p> <p>Ad ottobre si procederà all'aggiudicazione della promozione dei progetti e dell'impegno di finanziamento da parte della Promozione progetti e se ne darà comunicazione al comune.</p>
Suddivisione del finanziamento	Il 60% del finanziamento residuo deve essere acquisito (ad esempio tramite sussidi cantonali)?	<p>Il 60% può essere finanziato in vari modi, anche tramite un programma cantonale. Tuttavia, occorre dimostrare che queste sovvenzioni annunciate sono confermate nel preventivo. Se necessario, è sufficiente una dichiarazione d'intenti del cantone. Sono invece esclusi gli altri programmi federali. Occorre anche assicurarsi che i sussidi cantonali non provengano indirettamente dalla Confederazione.</p>
Suddivisione del finanziamento	Il 60% residuo è esclusivamente finanziario o è possibile computare le ore di lavoro interne?	<p>Le ore di lavoro interno possono essere computate, la tariffa oraria è fissata nei documenti di gara (vedi modello di bilancio).</p>
Suddivisione del finanziamento	Come viene calcolato il limite del 40% di sovvenzionamento?	<p>Il 40% si riferisce ai costi totali del progetto.</p>
Suddivisione del finanziamento	Un sostegno Innosuisse è equiparato a un sostegno federale?	<p>Sì.</p>
Trattamento delle domande	In quale ordine vengono considerate le domande?	<p>Per i progetti «Front Runner», «Città e comuni all'avanguardia» e «Regione-Energia», la scadenza è il 31 luglio 2021. Una giuria valuterà le domande.</p>

		Per i «Progetti temporanei» si applica il principio «primo arrivato, primo servito» e non si deve attendere la scadenza del 21 luglio 2021.
Digitalizzazione	Eventuali progetti dei comuni per la digitalizzazione delle amministrazioni comunali godrebbero del sostegno?	Se la digitalizzazione dei servizi comunali migliora il bilancio energetico (consumi, risorse, CO <sub>2</sub> , energia grigia) e questo è «dimostrato», allora il progetto può essere sostenuto. La sola digitalizzazione no.
Prova della politica energetica	Cosa si intende con «prova della politica energetica»?	Label Città dell'energia o decisione dell'Esecutivo con chiara dichiarazione della volontà di attuare una politica energetica in linea con gli obiettivi federali. La certificazione con il marchio Città dell'energia NON è obbligatoria: gli incentivi sono potenzialmente disponibili per TUTTI i comuni svizzeri, a condizione che i requisiti siano soddisfatti.
Progetto di comunicazione	I progetti di sola comunicazione possono ricevere incentivi?	I progetti di sola comunicazione non sono sovvenzionati, ma devono essere parte integrante di un progetto con indicatori misurabili relativi a efficienza, emissioni ecc. I progetti temporanei possono essere realizzati in concomitanza con un progetto non temporaneo come misure di comunicazione di accompagnamento.
Termine per il deposito di un progetto	I progetti possono essere depositati dopo il 31 luglio 2021	No

Front Runner		
Progetto strategico	Quali requisiti deve soddisfare la domanda di sostegno di un progetto strategico?	I requisiti sono elencati nella scheda informativa e nella guida per i promotori di progetti del programma Front Runner. Cercate di argomentare seguendo le domande elencate.
Progetto strategico	Quali requisiti deve soddisfare l'immagine target del progetto strategico?	Il progetto strategico deve riprendere i concetti strategici dei programmi Area 2000 watt o Smart City, svilupparli ulteriormente e, se possibile, combinarli. Con l'ulteriore sviluppo delle strategie è possibile definire le procedure e i processi interni, preparare piani d'azione e preparativi per l'attuazione e definire le basi di monitoraggio nonché renderli tangibili per l'amministrazione.
Stato del progetto per il finanziamento	La strategia richiesta deve essere decisa e pubblicata o è sufficiente uno stato dei lavori?	I requisiti minimi posti alle strategie sono indicati nella scheda informativa Front Runner.
Progetti d'attuazione	I tre progetti devono partire da zero o possono basarsi su progetti esistenti?	Il progetto inoltrato deve essere un progetto autonomo e chiaramente definito. Tuttavia, i rispettivi progetti possono trovarsi in fasi diverse (per esempio pianificazione, studio di fattibilità oppure ottimizzazione operativa).
Stato del progetto per il finanziamento	Lo sviluppo di una strategia comunale SmartCity può beneficiare del finanziamento?	Se la città o il comune non ha ancora una base, non si qualifica per il programma Front Runner. Lo sviluppo di una strategia Smart City può essere inserito nella categoria «Città e comuni all'avanguardia».
Ufficio di coordinamento Smart City	Quali requisiti deve soddisfare l'ufficio di coordinamento Smart City? Questo tipo di ufficio non è infatti abituale nei comuni/nelle città.	Non è necessario che qualcuno abbia il titolo di «smart city manager». Un responsabile dell'energia, per esempio, può avere questo ruolo. È importante che una persona o un team di progetto in carica sia stato formalmente designato come responsabile della tematica.
Criteri di valutazione	Come assicurarsi che il progetto soddisfi i criteri?	In caso di necessità, il team di progetto vi assiste e verifica la compatibilità del vostro progetto con i requisiti richiesti. <a href="mailto:progetto@local.energy.swiss">progetto@local.energy.swiss</a>

Città e comuni all'avanguardia		
Numero di progetti	È possibile inoltrare diversi piccoli progetti?	Saranno approvati 1-2 progetti per città o comune e ciclo. Se i progetti sono divisi in unità più piccole, il contenuto deve coincidere tematicamente.
Contenuto della domanda	Il progetto deve interessare globalmente la città (ad es. analisi energetica di tutti gli edifici della città) o può trattarsi di un progetto molto specifico (ad es. piano di risanamento del riscaldamento di un edificio specifico)?	Se il progetto riguarda un unico edificio e non tutti gli edifici del comune, la fattispecie dovrebbe essere giustificata (ad esempio, si tratta di un progetto all'avanguardia o il comune è piccolo e ha un unico grande consumatore).
Progetti di sensibilizzazione	Nel quadro del programma di sostegno «Città e comuni all'avanguardia», è possibile presentare progetti di sensibilizzazione o comunicazione a livello comunale rivolti ai cittadini?	Le misure di comunicazione e di sensibilizzazione sono finanziate unicamente se presentate come misure di accompagnamento a progetti per edifici, mobilità e infrastruttura (cfr. scheda informativa).
Necessità di cooperazione delle imprese con la città o il comune	È possibile promuovere anche progetti per l'elaborazione di processi industriali. Le imprese industriali possono beneficiare di sovvenzioni a progetti?	Richiedenti, promotori dei progetti e beneficiari sono sempre città, comuni o regioni. È possibile e auspicabile che nel quadro dei progetti anche le aziende possano trarne beneficio.
Data del prossimo bando	Quando ha inizio il prossimo periodo di promozione di progetti?	L'attuale periodo di promozione di progetti copre gli anni 2022 e 2023. Il prossimo bando per Front Runner, Città e comuni all'avanguardia e Regioni-Energia si terrà nel 2023. I Progetti temporanei saranno nuovamente messi a concorso nel 2022.

<p>Criteri di valutazione</p>	<p>Quanto è importante quantificare l'impatto dei progetti?</p>	<p>Ove possibile, i progettisti sono incoraggiati a fornire indicazioni quantificate sugli effetti previsti o a stimare gli effetti del progetto e indicarli per il caso ipotetico di una realizzazione ottimale. Gli indici SMART descritti nella guida possono fornire un valido supporto.</p>
<p>Stato del progetto per il finanziamento</p>	<p>Quali possibilità esistono per finanziare progetti già in corso?</p>	<p>Nessuno; i progetti già avviati non possono essere finanziati.</p>
<p>Computabilità di prestazioni anticipate</p>	<p>In che misura è possibile includere prestazioni anticipate nel preventivo del progetto?</p>	<p>Non è possibile computare prestazioni anticipate (cfr. progetti già in corso).</p>
<p>Contributi a locazioni, materiali o veicoli</p>	<p>I costi di noleggio o manutenzione di veicoli nel quadro di progetti pilota sono sovvenzionabili?</p>	<p>Per il finanziamento viene data la precedenza a spese per personale e servizi necessarie per l'attuazione di progetti pilota.</p>
<p>Distretti scolastici</p>	<p>Possono presentare progetti anche i comuni e i distretti scolastici non organizzati come entità comunali?</p>	<p>Il richiedente la sovvenzione e il responsabile del progetto devono essere un comune politico.</p>

Regioni-Energia		
Regione-Energia	Le Regioni-Energia esistenti hanno una corsia preferenziale per quanto concerne l'approvazione dei progetti?	Le candidature vengono valutate tutte con i medesimi criteri, che le Regioni-Energia siano nuove o meno. Le Regioni-Energia esistenti hanno il vantaggio di avere già una struttura organizzata e una collaborazione consolidata che le facilita nella procedura di richiesta d'incentivo.
Promozione della bicicletta	Nei documenti presenti sul sito web si parla di progetti di mobilità su bicicletta per le Regioni-Energia. È un requisito indispensabile e che tipo di progetto dovrebbe essere?	Tutti i progetti di mobilità sono accettati. Tuttavia, nei progetti di mobilità la bicicletta è un elemento privilegiato. Esempi di azioni sono disponibili qui: <a href="https://www.local-energy.swiss/it/programme/mobilitaet/kommunale-velofoerderung.html#/">https://www.local-energy.swiss/it/programme/mobilitaet/kommunale-velofoerderung.html#/</a>
Perimetro	Un comune può partecipare a due Regioni-Energia?	Quando presenta la domanda di sovvenzione il comune deve decidere in quale Regione-Energia collocarsi. Per domande specifiche contattare il servizio specialistico <a href="mailto:regione-energia@local-energy.swiss">regione-energia@local-energy.swiss</a>
Piano direttore energetico vs. bilancio energetico	Abbiamo elaborato un piano direttore energetico e un concetto energetico. Possiamo indicarli come bilancio energetico?	L'importante è che i concetti energetici e i piani direttori esistenti abbiano obiettivi definiti in linea con la Strategia energetica 2050 e Parigi 2015.
Mobilità	I progetti di mobilità hanno bisogno di un esperto? (Cosa significa: «Nel caso di progetti di mobilità indicare anche una <i>persona responsabile</i> »?)	È richiesta una persona di contatto per le questioni inerenti alla mobilità. Può trattarsi, ad esempio, di una persona responsabile della mobilità in seno all'organizzazione promotrice.
Mobilità	Qual è l'approccio ai progetti di mobilità senza focus sulla promozione della bicicletta? Ad es. progetto di mobilità con	No, il tema della promozione della bicicletta non deve essere integrato nei progetti generali di mobilità. La promozione della bicicletta da parte dei comuni è un progetto specifico ( <a href="#">Promozione della bicicletta</a> su local-energy.swiss) che quest'anno Mobilità nei comuni preferisce ad altri progetti di mobilità.

	offerta di car-sharing da parte dei comuni, e-mobilità, sensibilizzazione (studio di fattibilità Sponticar in 15 comuni). È necessario includere anche l'aspetto della bicicletta?	
Bilancio energetico (perimetro)	Il perimetro del nostro bilancio energetico è cambiato, è stato aggiunto un nuovo comune. Dobbiamo attendere per poter inserire anche quest'ultimo o possiamo inoltrare la domanda con il bilancio energetico degli altri comuni (Regione) con i dati del 2018? (es. nuovi dati comune 2020)	Almeno il nuovo comune dovrebbe redigere un proprio bilancio. Con il bilancio regolare successivo andrebbe poi stilato un bilancio per l'intero perimetro della Regione.
Bilancio CO <sub>2</sub>	Può essere sovvenzionato anche un bilancio delle emissioni di CO <sub>2</sub> ?	I dati necessari per un bilancio delle emissioni di CO <sub>2</sub> ed energetico sono praticamente identici, il risultato fa sempre il punto sull'energia e sul CO <sub>2</sub> .
Impegno di collaborazione	Gli statuti di un ente di sviluppo regionale costituiscono un impegno formale alla collaborazione o questo impegno deve essere esplicitamente votato all'energia?	È auspicabile un impegno esplicito del promotore in materia di energia. Se non è disponibile, invece di adeguare gli statuti è possibile presentare esplicitamente un impegno di collaborazione aggiuntivo in ambito energetico (cfr. modello di lettera d'intenti).



<p>Sostegno finanziario</p>	<p>Per il requisito minimo di 1-3 progetti l'incentivo è di CHF 15'000; esempio: 2 progetti con un importo di finanziamento di CHF 7500 (ognuno con una quota massima del 40%). Cosa accade se uno dei progetti viene escluso?</p>	<p>Se l'importo dell'incentivo scende sotto i 15'000 franchi perché un singolo progetto viene escluso, ciò non comporta l'esclusione generale.</p>
<p>Progetti sovvenzionabili</p>	<p>Nella mia Regione si sta pensando di creare un ufficio dell'energia (comunicazione, consulenze ecc.). Anche questa misura può beneficiare degli incentivi?</p>	<p>L'esercizio di una Regione-Energia o di un ufficio specializzato non rientra nelle misure sovvenzionabili. Ciò nondimeno, le attività connesse al progetto possono essere computate al bilancio del progetto come prestazioni proprie.</p>
<p>Bilancio energetico</p>	<p>Alla domanda va allegato un bilancio energetico corredato di obiettivi. Le nostre Regioni stanno stilando il bilancio proprio ora, sono a metà del processo e non completeranno per tempo gli obiettivi/il percorso di riduzione. Cosa fate in questi casi, cosa bisogna allegare?</p>	<p>Il requisito è un bilancio e obiettivi corredati di percorso di riduzione disponibili entro il 2023. I documenti in fase di sviluppo vanno inoltrati nello stato attuale.</p>
<p>Budget allegato</p>	<p>È corretto che nel caso delle associazioni di pianificazione regionali è inteso il bilancio complessivo dell'associazione?</p>	<p>In questo caso, si tratta di dimostrare che l'organizzazione della Regione-Energia è finanziata e capace di agire almeno fino all'ultimazione del progetto nel 2023.</p>

Perimetro parziale	Sono possibili anche progetti in differenti perimetri parziali della Regione? (es. progetto 1 con comuni A, B, C / progetto 2 con comuni C, D, E ecc.) Se sì, questi perimetri parziali devono essere geograficamente contigui?	Sono ancora possibili perimetri parziali per progetti differenti, ma si dà la preferenza ai progetti che si estendono a tutta la Regione. Sono possibili anche progetti su perimetri geograficamente non contigui, ma si dà la preferenza ai progetti in un'area coesa.
Bilancio energetico	A parte il fatto che non deve risalire a più di 5 anni, il bilancio energetico deve soddisfare requisiti particolari di metodologia, strumenti, qualità dei dati ecc.?	È richiesta la stessa qualità ed entità che per il <a href="#">calcolatore energetico e climatico per i comuni di SvizzeraEnergia</a> . Si accettano però anche strumenti alternativi, come ECORegion di Ecospeed.

Progetti temporanei		
Ritmo degli incentivi	Quando è la prossima scadenza per i Progetti temporanei?	I Progetti temporanei sono gli unici ad avere una cadenza annuale. Prossimo termine previsto: 01.05.2022
Realizzazione	Quando deve essere realizzato il progetto?	La realizzazione può partire non appena si riceve la conferma dell'UFE e deve concludersi entro il mese di ottobre 2022.
Posticipazione di un Progetto temporaneo	I Progetti temporanei sono standardizzati. Il motto è «ce n'è finché ce n'è»?	Sì, si applica il principio «primo arrivato, primo servito».
Progetti temporanei	Un progetto di riscaldamento con energia rinnovabile va inoltrato come «Progetto temporaneo»? Se immettiamo il bilancio regionale, dobbiamo avere un secondo progetto.	Il bilancio può essere immesso nel programma Regione-Energia come uno dei 3 progetti. Il calore rinnovabile (anche come Regione) DEVE essere inoltrato con il rispettivo Progetto temporaneo.
Progetto temporaneo fotovoltaico	Progetto temporaneo vs. Regione-Energia	La Regione può inoltrare una domanda di Progetto temporaneo al di fuori del progetto Regione-Energia.
Firma del progetto	Dobbiamo firmare e inviare una versione cartacea della richiesta?	Non richiediamo nessuna versione cartacea firmata. La firma deve essere apposta alla fine del progetto (ottobre 2022), sulla lettera d'impegno e sul modulo di fattura che deve essere restituito all'UFE. Tuttavia, per maggiori dettagli, si veda le schede informative di ogni progetto.